FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 161 Enu. 22

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Quebec — District No. 161 Huntingdon — S. District No. 4 & 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Paroisse de St Bark — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 — 3201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Poirier Bergevin — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIRM…
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, boarder or visitor in institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	State where person is employed, as on farm, in mine, mill, factory, foundry, shop or office, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other work, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour — Cents	Weeks at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Infirm. Specify age when…	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITÉS.
Demeure.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne travaille, comme sur la ferme, à la mine, au moulin, à la fonderie, à l'atelier, au magasin, au bureau, à l'école, à la pharmacie, etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en plus à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y a lieu.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres travaux.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres travaux que l'emploi principal ou du métier, s'il y a lieu.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure — Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance ou cotisation annuelle.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Infirmité et âge auquel l'infirmité a survenu.	Aveugle.	Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
73	74	Dussault Joseph	P St Barbe	m	Chef	m	Janvier	1871	39	Québec			Français	canadien	catth R.	cultivateur																					
		" Ellen	"	f	Epouse	m	Mars	1874	37	Qué			Français	Canadien	catth R.	Aucun																					
		" Pauline	"	f	Fille	c	Février	1893	18	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Adelina	"	f	Fille	c	Janvier	1895	16	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Antoine	"	m	Fils	c	Juillet	1896	15	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Adélia	"	f	Fille	c	Août	1901	10	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Marguerite	"	f	Fille	c	Août	1904	8	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Alfred	"	m	Fils	c	Avril	1907	5	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Willard	"	m	Fils	c	Janvier	1909	2	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Alberta	"	f	Fille	c	Août	1910	10/12	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Jeanne	"	f	Fille	c	Août	1899	12	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
74	75	Durand John Peter	P St Barbe	m	Chef	m	Décembre	1851	60	Qué			Français	canadien	catth R.	cultivateur																					
		" Virginie	"	f	Epouse	m	Avril	1870	27	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Edouard	"	m	Fils	c	Février	1909	2	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		Ryan Annie	"	f	Immigrante	c	Juillet	1892	19	Angleterre	1910		Anglais	Saxon	catth R.	Aucun																					
		Renaud Joseph	"	m	Oncle	m	Février	1841	69	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Olivine	"	f	Nièce	m	Août	1864	50	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
75	76	Hainault Arthur	P St Barbe	m	Chef	m	Mars	1883	28	Qué			Français	canadien	catth R.	cultivateur																					
		" Délisca	"	f	Epouse	m	Février	1883	28	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Armand	"	m	Fils	c	Février	1907	5	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Jeanne	"	f	Fille	c	Décembre	1908	2	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Georgine	"	f	Fille	c	Octobre	1910	8/12	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
76	77	Cesser Arthur	P St Barbe	m	Chef	m	Avril	1881	30	Qué			Français	Canadien	catth R.	cultivateur																					
		" Justina	"	f	Epouse	m	Janv.	1882	29	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Gustave	"	m	Fils	c	Février	1904	7	Qué			Français	canadien	Catth R.	Aucun																					
		" Germaine	"	f	Fille	c	Février	1905	6	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Albert	"	m	Fils	c	Sept	1906	5	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Simonne	"	f	Fille	c	Oct	1907	4	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Jeanne	"	f	Fille	c	Déc	1908	2	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Wilfrid	"	m	Fils	c	Avril	1909	9	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
77	78	Gendron Denise	P St Barbe	m	Chef	m	Sept	1863	48	Qué			Français	canadien	catth R.	cultivateur																					
		" Léonie	"	f	Epouse	m	Déc.	1871	40	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Délisca	"	f	Fille	c	Janvier	1891	20	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Georgina	"	f	Fille	c	Déc.	1898	12	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Colomina	"	f	Fille	c	Sept	1898	12	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Eugène	"	m	Fils	c	Avril	1899	12	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Gérard	"	m	Fils	c	Janvier	1901	10	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Lawrence	"	m	Fils	c	Avril	1904	7	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Irène	"	f	Fille	c	Février	1906	5	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
78	79	Leduc Jean Baptiste	P St Barbe	m	Chef	m	Août	1844	67	Qué			Français	canadien	catth R.	cultivateur																					
		" Ernestine	"	f	Fille	m	Juin	1878	33	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Eugène	"	m	Beau	m	Janvier	1880	31	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Armand	"	m	petit fils	c	Février	1906	7	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Léopold	"	m	petit fils	c	Juillet	1906	5	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
79	80	Bisson Joseph	P St Barbe	m	Chef	m	Mai		51	Qué			Français	canadien	catth R.	cultivateur																					
		" Olivine	"	f	Epouse	m	Mars		42	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Joséphine	"	m	Fils	c	Oct		22	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Eusèbe	"	m	Fils	c	Mai		21	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Séraphin	"	m	Fils	c	Sept		19	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					
		" Antoine	"	m	Fils	c	Avril		15	Qué			Français	canadien	catth R.	Aucun																					

50

Rev 2 M